

Budget 2015-2019

Interventions concernant le budget 2015-2019 ont tout d'abord mis en évidence l'excellent travail du Service des finances concernant la rigueur de la méthode utilisée pour les prévisions budgétaires notamment, reconnue non seulement par le Service des communes mais aussi par un expert externe, M. P. Le cadre des amortissements est fixé à 7,6 millions de francs et le pourcentage de l'augmentation annuelle des charges courantes et des biens, services et marchandises, est limité à 1,5%; ces mesures fonctionnent comme des freins à l'endettement, aujourd'hui indispensables. La décision de l'imposition des entreprises (USR III) n'a pas été prise en compte dans les prévisions fiscales

2015-2019, car elle n'entrera en vigueur qu'en 2019 et ses impacts sur les finances de la Ville restent difficiles à évaluer, même si elles sont inéluctables.

La question de l'augmentation d'impôt votée en décembre 2013 a reparu dans les discussions, en premier lieu par **A. Sacerdoti**, au nom du groupe DC/VL, relevant l'aspect démagogique de sa justification, qui avait fait « essentiellement référence à la mise en place de la seconde année d'école enfantine et aux investissements scolaires, alors que l'augmentation du taux [d'imposition] répondait également à la baisse des recettes fiscales des personnes morales, à l'augmentation des charges liées à la recapitalisation de la caisse de pension ainsi qu'à la baisse des contributions cantonales ». Le PLR,

par la voix de **V. Jacquat**, et l'UDC, par celle de **P. Marchioni**, estiment pour leur part que le coefficient d'impôt est exagérément élevé au vu du « potentiel d'économies réaliste et réalisable »; le PLR demande que le groupe de travail mandaté par le Conseil communal poursuive ses recherches: « un ajustement de la croissance des charges de personnel devrait être redéfini à 1%, l'idée étant non pas de diminuer des postes ni de refuser ceux qui s'avèrent nécessaires mais, au contraire, d'agir sur la structure afin d'en optimiser l'organisation ». Le PLR et l'UDC souhaitent également un meilleur contrôle des charges liées aux mesures décidées par l'Agglo, charges qui ont crû de 25% depuis 2010, et encouragent les délégués de la Ville à développer une straté-

gie commune, au-delà des clivages partisans. Les groupes socialiste, par **E. Moussa**, et du centre gauche-PCS, représenté par **M. Page**, qui avaient soutenu la hausse d'impôt ont rappelé aux élus qu'aucun référendum n'avait été lancé à l'époque, entérinant la décision du Conseil général. **En lien avec la situation financière difficile qui attend la Ville, le Centre gauche-PCS relève, encore une fois, la nécessité de la création d'un centre cantonal fort et plaide pour relancer le débat sur la fusion avec les communes environnantes.**

2015: un budget de fonctionnement « historique » à lire dans le prochain numéro.

Budget 2015-2019

Portmanteaux zum Finanzplan 2015-2019 wurde zunächst die geplante Arbeit des Finanzdienstes hervorgehoben, was insbesondere die Stringenz der für die Angliederung der Steuereinnahmen verwendeten Methode betrifft, eine Methode, die nicht nur vom Amt bestätigt, sondern auch von externen Experten, dem unterstrichen wurde. Der Inhalt der Abschreibungen ist auf Millionen Franken festgelegt. Der Prozentsatz der jährlichen Angliederung der Lohnkosten und der Dienstleistungen und Waren ist beschränkt; diese beiden Maßnahmen sind heute unerlässlich, um die Schulden zu bremsen. Die Unter-

Kraft tritt und ihre Auswirkungen auf die städtischen Finanzen schwer abzusehen, wenn auch unvermeidlich sind.

Die Frage der im Dezember 2013 beschlossenen Steuererhöhung wurde in den Diskussionen wieder aufgegriffen, an erster Stelle von **Alexandre Sacerdoti** im Namen der CV/GL-Fraktion; er wies auf den demagogischen Aspekt der Rechtfertigung der Erhöhung hin, die « sich hauptsächlich auf die Einführung des zweiten Kindergartenjahrs bezog, während die Steuererhöhung ebenfalls dem Rückgang der Steuereinnahmen der juristischen Personen, der Zunahme der Ausgaben im Zusammenhang mit der Rekapitalisierung der Pensionskasse und dem Rückgang der Kantons-

cher waren der Meinung, dass der Steuerfuss übertrieben hoch sei in Anbetracht des «realistischen und realisierbaren Sparpotenzials»; die FDP forderte, dass die vom Gemeinderat beauftragte Arbeitsgruppe ihre Suche fortsetze: «Eine Anpassung der Zunahme der Personalkosten sollte neu auf 1% festgelegt werden, wobei es nicht darum geht, Stellen abzubauen oder jene abzulehnen, die sich als notwendig herausstellen, sondern im Gegenteil darum, auf die Struktur einzuwirken, um die Organisation zu optimieren.» FDP und SVP wünschten überdies eine bessere Kostenkontrolle im Zusammenhang mit den von der Agglo beschlossenen Massnahmen, Kosten, die seit 2010 um 25% gestiegen sind, und ermutigten die Delegierten

tische Fraktion, vertreten von **Elias Moussa**, und die Mitte-links/CSP-Fraktion mit ihrem Sprecher Maurice Page, welche die Steuererhöhung unterstützt hatten, erinnerten die Enttäuschten daran, dass seinerzeit kein Referendum lanciert und der Beschluss des Generalrats akzeptiert worden war. In Bezug auf die schwierige Finanzlage, die der Stadt bevorsteht, hob die Mitte-links/CSP-Fraktion einmal mehr die Notwendigkeit hervor, ein starkes Kantonszentrum zu schaffen, und plädierte für die Wiederaufnahme der Debatte über die Fusion mit den Nachbargemeinden.

2015: ein «historisches» Betriebsbudget, Fortsetzung in der nächsten Ausgabe.